

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaja Purchaser
BE GROUP OY AB
PL 54
15101 LAHTI FINLAND
Tilaus nro Order No.
PU35806

Vastaanottaja Consignee
BE GROUP OY AB
VANHANRADANKATU 42 HALLI 2, OVI 5-7
15520 LAHTI FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date
25.09.2015
Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate
Laivaus Shipping
31

Laatuleimaus Quality Stamping

Tarkastajan leima
Stamp of Inspector
Vastaanottajan leima
Stamp of Surveyor
Muut leimaukset
Other Stamps

Max

Toimitustyyppi Delivery type
PART DELIVERY

Sulatus nro levy nro Cast No., Plate No.
XXXXX XXXX XXXX

Tekniset vaatimukset/ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Toleranssit Tolerances
RUUKKI LASER, EN 10051

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Mark	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
FLATNESS DEV. MAX 3MM/M								
H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED								
MEETS REQUIREMENTS OF EN10149-2 S355MC, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J.								
DEAD FLAT PROCESSED								
001	8.00 X 1500 X	3000 2101750560	80	22600	38154 051	051		
MEETS REQUIREMENTS OF EN10149-2 S355MC, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J.								
DEAD FLAT PROCESSED								
002	10.00 X 1500 X	3000 2101750680	42	14785	38317 031	031		
			***	122		37385		

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna

MINNA VALKAMA

Välituettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Tilaja Purchaser
BE GROUP OY AB
PL 54
15101 LAHTI FINLAND
Tilaus nro Order No.
P035806

Vastaanottaja Consignee
BE GROUP OY AB
VANHANRADANKATU 42 HALLI 2, OVI 5-7
15520 LAHTI FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date
25.09.2015
Valmistajan merkki
Mark of the Manufacturer



Laji Grade
LASER 355 MC
Laatuselitys Quality Specifications
RUUKKI LASER, HSF FINE GRAIN STEEL FOR LASER/MECH. CUTTING

Jaukuvavalettua happiterästä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practice

Lisävaatimukset Additional requirements

Pos. Item	Sulatus, k. erä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test			REH MPa	RM MPa	A %	REH / RM	RM * A5	RAZ %	Keskiarvo Average	Täivutuskoe Bend test		Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C	RP02 MPa								RT05 MPa	REL MPa		
001	38154	051	TM	32		427	3	50				32	0.5			
002	38317	031	TM	32		391	3					32	0.5			

TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus, k. erä nro Cast. test No	Iskukoe Impact test	Sitkeämurtuma Ductile fracture			Erikoiskokeet Special tests			Keskiarvo Average	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K3	°C	1	2	3	K4			
001	38154	051	137	-020	283	284	270	279			
002	38317	031	135	-020	243	217	225	228			

K3: 137=CH-V/ISO-V(J),TX10,CENTRE,LONGIT,KV600 135=CH-V/ISO-V(J),7.5X10,CENTRE,LONGIT,KV600

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Välituettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulée № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Пробы	Positio Item Pos. Poste Поз.	Analyysi % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ пробы % (*=ppm)														
			C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI	CU	CR	NI	MO	N	B
38154	001	.15	.061	.01	0.46	.007	.004	.039	.016	.007	.021	0.04	0.03	.004	.004	.0000	
38317	002	.15	.057	.01	0.50	.007	.005	.029	.016	.006	.013	0.04	0.04	.006	.005	.0001	

CEQ-C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Прокладываемая на металлургическом комбинате «Raabe Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиации.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger

Authorized inspection representative
Inspector autorisé

Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name:
Kotipaikka Registered Office:

SSAB Europe Oy
HAMÉENLINNA

PL 93, P.O Box 93
FIN-32101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone:
020 5911
+358 20 5911

Telekopio Telefax:
020 592 2736
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7